

STORIES IN EASY RUSSIAN

with English translation and audio

level
B1



Red Kalinka

At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

Level	Description
● A1	First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
● A2	Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
● B1	Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
● B2	Upper intermediate: Sentences are sometimes complex. Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
● C1	Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
● C2	Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.

Contents

Дорогóе вино́ An expensive wine	5
Рабо́та в кома́нде Teamwork	13
Коро́бка конфéт The chocolate box	21
Сосéдки Neighbours	29
Фило́соф и сча́стье The philosopher and the happiness	37
Полéзный друг A useful friend	45

About us

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Дорого́е вино́



Audio 1



У одно́го бедно́го фэ́рмера был богáтый брат. Фэ́рмер жил в дере́вне и занима́лся хозяйством, в то вре́мя как егó брат жил в столи́це и был бизнесме́ном. Бра́тья давно́ не ви́дели друг дру́га, потому́ что о́ба бы́ли о́чень за́няты. Одна́жды фэ́рмер получи́л от бра́та письмо́.

«Дорого́й брат, – писа́л бизнесме́н, – в э́ти выходны́е я еду́ к тебе́ в го́сти. Мы не ви́дели друг дру́га сто лет! Вы́ьем бока́л хоро́шего вина́ и погово́рим о жи́зни. Наверно́е, ты уже́ стал са́мым богáтым и успе́шным фэ́рмером в дере́вне!»

An expensive wine

A poor farmer had a rich brother. The farmer lived in a village and took care of the farm while his brother lived in the capital and was a businessman. The brothers hadn't seen each other in a long time because they were both very busy. One day, the farmer received a letter from his brother.

“Dear brother — wrote the businessman — this weekend I'm going to visit you. We haven't seen each other in ages! We'll drink a glass of good wine and talk about life. You've probably already become the richest and most successful farmer of the village!”

Фёрмер был очень рад. Он очень хотёл видеть брата, но не хотёл показывать ему, что жил небогато.

Вечером он рассказal об этой проблеме своей жене.

– Не беспокойся! – сказала жена. – У меня есть отличный план.

В субботу вечером брат уже был в деревне. Фёрмер пригласил его за стол.

– Дорогой, мы забыли вино, – сказала жена и пошла на кухню. Через несколько секунд она принесла бокал вина и дала его мужу. – Попробуй. Это вино достаточно хорошее?

Фёрмер попробовал вино и сказал:

– Это вино неплохое, но у нас есть лучше. Принеси другое.

The farmer was very happy. He really wanted to see his brother, but he didn't want to show him that he lived poorly.

In the evening he told his wife about this problem.

"Don't worry!" said his wife. "I have a great plan."

On Saturday evening, his brother was already in the village. The farmer invited him to the table.

"Darling, we've forgotten the wine," said his wife and she went to the kitchen. A few seconds later, she brought a glass of wine and gave it to her husband. "Try it. Is this wine good enough?"

The farmer tasted the wine and said:

"This wine isn't bad, but we have better ones. Bring another one."

Женá ушла на кúхню и принесла́ друго́й бока́л вина́. Но фёрмеру оно́ то́же не понравилось. Тогда́ женá принесла́ ещё́ оди́н бока́л.

– Это вино́ са́мое хоро́шее! – сказа́л наконец фёрмер и дал его́ бра́ту. – Попрóбуй! Наверное, у вас в го́роде нет тако́го хоро́шего вина́, как здесь.

– Ты прав, – сказа́л брат. – У это́го вина́ о́чень интере́сный и прия́тный вкус. Дава́йте вы́пьем за встре́чу!

На сле́дующее у́тро бизнесме́н по́ехал о́братно в го́род.

– Какáя у тебя́ хоро́шая жизнь! – сказа́л брат пе́ред отъез́дом. – Све́жий во́здух, ую́тный дом. А како́й вы́бор проду́ктов! Да́же у нас в го́роде нет сто́лько вин, как здесь!

Фёрмер был о́чень дово́лен. Конё́чно, брат не догада́лся, что у фёрмера была́ то́лько одна́ буты́лка вина́.

His wife went to the kitchen and brought another glass of wine. But the farmer didn't like it either. Then, his wife brought one more glass.

"This wine is the best!" finally said the farmer and he gave it to his brother. "Try it! Probably you don't have in the city such a good wine as here."

"You're right," said his brother. "This wine has a very interesting and pleasant flavour. Let's drink to our encounter!"

The next morning, the businessman went back to the city.

"What a good life you have!" said his brother before his departure. "Fresh air and a cozy home. And what a selection of products! Even in the city we don't have as many wines as here!"

The farmer was very pleased. Naturally, his brother didn't guess that the farmer had only one bottle of wine.

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Женá принеслá другóй бокáл винá.
2. Фёрмер рассказáл обó всём женé.
3. Бизнесмэн написáл брáту письмó.
4. «Давáйте вь́пьем за встрéчу!» - сказáл он.
5. Бизнесмэн поéхал обрáтно в гóрод.
6. Фёрмер пригласíл брáта за стол.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Фёрмер был óчень богáтым.
2. Брáтья давнó не вíдели друг дрúга.
3. Женá не хотéла помогáть мúжу.
4. Бизнесмéну не понрáвилось винó.
5. У фёрмера бь́ло тóлько однó винó.
6. Брат не догадáлся, что фёрмер жил небогáто.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

пригласíл / бédного / слéдующее /
столице / беспоко́йся / жízни

1. У одногó _____ фёрмера был брат.
2. Бизнесмэн жил в _____ .
3. «Вь́пьем винá и поговорím о _____ ».
4. Фёрмер _____ брáта за стол.
5. «Не _____ !» – сказáла женá.
6. На _____ úтро он поéхал в гóрод.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. Фёрмер занимáлся | a. брáта |
| 2. Он получил письмó от | b. кúхню |
| 3. Он рассказáл об éтом | c. хозяйством |
| 4. Женá пошлá на | d. продúктов |
| 5. Давáйте вь́пьем за | e. встрéчу |
| 6. Какóй вь́бор | f. женé |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 3, 2, 6, 1, 4, 5

Exercise 2: 1-F, 2-T, 3-F, 4-F, 5-T, 6-T

Exercise 3: 1-бедного, 2-столице, 3-жизни, 4-пригласил, 5-беспокойся, 6-следующее

Exercise 4: 1-c, 2-a, 3-f, 4-b, 5-e, 6-d

Работа в команде



Audio 2



В лесу жил молодой волк. Он был очень быстрым и смелым, но ещё довольно неопытным. Однажды волк почувствовал, что очень хочет есть.

«Что сегодня на обед?» – подумал он и посмотрел вокруг.

Он увидел, что под деревом сидит маленький кролик и ест траву. Через секунду волк поймал кролика и был готов съесть его. Кролик увидел острые зубы волка и очень испугался. Но в этот момент волк заметил овцу, которая гуляла далеко в поле.

Teamwork

In a forest lived a young wolf. He was very fast and brave, but still quite inexperienced. One day, the wolf felt that he was very hungry.

“What is there today for lunch?” he thought and looked around.

He saw that, under a tree, a small rabbit was sitting and eating grass. Within a second, the wolf caught the rabbit and was ready to eat it. The rabbit saw the wolf's sharp teeth and got very scared. But at that moment, the wolf noticed a sheep which was walking far on the field.

«Крóлик слíшком худóй и мáленький. Зачём трáтить на негó врéмя, когдá я могú съестъ большúю и тóлстую овцú?» – подúмал волк.

Он остáвил крóлика и побежáл за овцóй. Овцá гуляла по пóлю и не замéтила, что ушла слíшком далекó от дерéвни. Чéрез секúнду волк поймáл овцú и был готóв съестъ её. Но в éтот момéнт мíмо бежáл олéнь.

«Олéнь горáздо вкуснее, чем овцá! – подúмал волк. – Зачём трáтить врéмя на овцú, когдá мóжно съестъ олéня?»

Так волк побежáл за олéнем. Но олéнь почúвствовал опáсность вóвремя. Он побежáл так бýстро, как тóлько мог. Волк бежáл за олéнем нéсколько минúт, но не смог егó поймáть.

“The rabbit is too thin and small. Why waste time on him, when I can eat a big, fat sheep?” thought the wolf.

He left the rabbit and ran after the sheep. The sheep was walking on the field and didn't realize that she had gone too far from the village. Within a second, the wolf caught the sheep and was ready to eat her. But at that moment, a deer passed running by.

“A deer is way tastier than a sheep!” thought the wolf. “Why waste time on the sheep, when I can eat a deer?”

So, the wolf ran after the deer. But the deer felt the danger in time. He ran as fast as he could. The wolf ran after the deer for a few minutes but couldn't catch him.

«Ничего», – подумал волк. – «Овца тоже неплохой вариант. Я смогу поймать оленя в следующий раз».

Волк вернулся на поле, но овцы там уже не было. Она убежала в деревню и решила, что больше никогда не будет гулять так далеко.

«Ничего», – подумал волк и вернулся к дереву, где раньше сидел кролик. Но кролика там тоже уже не было. Он сидел в своей норе и смотрел, как голодный волк пытался найти новую жертву.

В конце концов, волк устал, сел под деревом и начал есть грибы.

«Эх! – подумал кролик. – Если бы мы всегда могли работать в команде, как сегодня, то волк стал бы вегетарианцем».

“It’s okay,” thought the wolf. “The sheep isn’t a bad option either. I can catch the deer next time.”

The wolf returned to the field, but the sheep wasn’t there anymore. She had run to the village and decided that she would never again walk so far.

“It’s okay,” thought the wolf and went back to the tree where the rabbit was sitting before. But the rabbit wasn’t there either. He was sitting in his burrow and watched how the hungry wolf was trying to find a new victim.

In the end, the wolf got tired, sat under a tree and started eating mushrooms.

“Oh!” thought the rabbit. “If we could always work as a team, like today, the wolf would become a vegetarian.”

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Волк уви́дел овцу́ далеко́ в по́ле.
2. Овца́ убежа́ла в дере́вню.
3. Волк пойма́л кро́лика.
4. Волк нача́л есть гри́бы.
5. В э́тот моме́нт ми́мо бежа́л оле́нь.
6. «Что сегóдня на обе́д?» – подумал волк.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Кро́лик ел траву́ под дере́вом.
2. Овца́ всегда́ гуля́ла далеко́ в по́ле.
3. Волк был молоды́м и нео́пытным.
4. Оле́нь почувствовал опа́сность во́время.
5. Волк пойма́л оле́ня и съел его́.
6. Волк был вегетари́анцем.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

секунду́ / мину́т / норе́ /
овцо́й / дово́льно / же́ртву

1. Волк был _____ нео́пытным.
2. Че́рез _____ волк пойма́л кро́лика.
3. Волк побежа́л за _____ .
4. Он бежа́л за оле́нем не́сколько _____ .
5. Кро́лик сиде́л в своёй _____ .
6. Он пыта́лся найти́ но́вую _____ .

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|----------------------------|---------------|
| 1. Кро́лик уви́дел о́стрые | a. дере́вни |
| 2. Кро́лик сли́шком | b. опа́сность |
| 3. Она́ ушла́ далеко́ от | c. дере́вом |
| 4. Оле́нь почувствовал | d. по́ле |
| 5. Волк верну́лся на | e. худо́й |
| 6. Волк уста́л и сел под | f. зу́бы |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 6, 3, 1, 5, 2, 4

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-T, 4-T, 5-F, 6-F

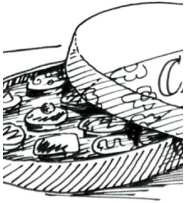
Exercise 3: 1-довольно, 2-секунду, 3-овцой, 4-минут, 5-норе, 6-жертву

Exercise 4: 1-f, 2-e, 3-a, 4-b, 5-d, 6-c

Коробка конфёт



Audio 3



Однажды в аэропорту женщина ждала свой самолёт. Так как у неё было много времени, она решила погулять по магазинам аэропорта. В результате женщина купила интересный журнал, дорогие духи и свои любимые конфеты. Она была очень довольна.

«У меня есть ещё целый час», – подумала она. – «Буду сидеть здесь, читать журнал и есть конфеты. В конце концов, я уже в отпуске! Сегодня вечером я буду на море!»

Женщина села, открыла журнал и взяла одну конфету. Вдруг она увидела, что мужчина рядом с ней тоже взял одну конфету и съел её.

The chocolate box

Once, at an airport a woman was waiting for her flight. As she had a lot of time, she decided to walk around the airport shops. As a result, the woman had bought an interesting magazine, an expensive perfume and her favourite chocolates. She was very happy.

“I still have a whole hour,” she thought. “I’ll be sitting here, reading the magazine and eating the chocolates. After all, I’m already on holidays! This evening I’ll be by the sea!”

The woman sat down, opened the magazine and took a chocolate. Suddenly, she saw that a man next to her also took a chocolate and ate it.

«Какóй на́глый мужчи́на!» – подумала она́.
– «Берёт мо́и конфёты и не спрашивает меня́!
Посмотрите на него́! В дорогóм костю́ме, с
дороги́м компью́тером, а ворúет мо́и конфёты!»

Жё́нщина посмотре́ла на мужчи́ну, но ничегó не
сказáла. Она́ взяла́ ещё́ одну́ конфёту. Мужчи́на
посмотрёл на жё́нщину с улы́бкой и то́же взял
конфёту.

«Ещё́ и улыба́ется!» – подумала жё́нщина.–
«Прóсто удивительно, каки́е на́глые лю́ди вокрúг!
Уже́ съел две конфёты!»

Так они́ сидели ещё́ полчаса́. Ка́ждый раз,
когда́ жё́нщина брала́ конфёту, мужчи́на то́же
брал одну́ и ел. Наконё́ц, в корóбке оста́лась
то́лько одна́ конфёта.

«Интерёсно, что сейча́с бу́дет де́лать э́тот
невоспи́танный мужчи́на?» – подумала она́.

“What an impudent man!” she thought. “He’s
taking my chocolates without asking! Look at him!
Wearing an expensive suit and with an expensive
computer and stealing my chocolates!”

The woman looked at the man but didn’t say
anything. She took another chocolate. The man
looked at the woman with a smile and also took a
chocolate.

“And still he smiles!” thought the woman. “It’s just
amazing what impudent people there are around!
He’s already eaten two chocolates!”

They sat like that for another half an hour. Every
time the woman would take a chocolate, the man
would also take one and eat it. Finally, in the box
there was only one chocolate left.

“I wonder what this rude man will do now,” she
thought.

Мужчина взял последнюю конфету, разделил её на две части и съел свою половину.

«Ну это уже слишком! Сейчас я скажу ему всё, что я об этом думаю!»

В этот момент приятный женский голос объявил посадку на следующий рейс. Мужчина быстро взял свои вещи, сказал «до свидания» и ушёл.

«Съел мои конфеты и ушёл!» – женщина была такая злая, что уже не могла думать ни об отпуске, ни о море. Она встала и положила журнал в сумку. Вдруг она увидела, что в сумке лежит её коробка конфет. Коробка была закрыта.

«Так это я ела его конфеты всё это время!» – женщина всё поняла и покраснела.

The man took the last chocolate, he split it in two parts and ate his half.

“Well, this is far too much! Now I’m going to tell him everything I think about it!”

At that moment, a lovely female voice announced the boarding of the next flight. The man quickly took his things, said “goodbye” and left.

“He ate my chocolates and left!” the woman was so angry that she could think about neither her holidays nor the sea anymore. She stood up and put the magazine in her bag. Suddenly she saw that in the bag was her box of chocolates. The box was closed.

“So it was me eating his chocolates the whole time!” The woman understood everything and blushed.

Exercises - Упражнения

1 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Жёнщина работала в аэропорту.
2. Мужчйна эхал в отпуск на море.
3. Мужчйна был в дорогом костюме.
4. Жёнщина съела последнюю конфету.
5. Мужчйна сказа «Извините» и ушёл.
6. Её коробка конфет была закрыта.

2 Choose the right answer
Выберите правильный ответ:

- 1. Где ждала жёнщина?**
а) на море б) в аэропорту с) в магазине
- 2. Куда эхала жёнщина?**
а) в командировку б) в гости с) в отпуск
- 3. Что купила жёнщина?**
а) конфеты б) компьютер с) костюм
- 4. Кто ел её конфеты?**
а) пилот самолёта б) её сын с) какой-то мужчйна
- 5. Что сказа мужчйна?**
а) «Спасибо» б) «До свидания» с) «Извините»

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

разделил / улыбкой / концов / сумку / ворует / магазнам

1. Она гуляла по _____ аэропорта.
2. В конце _____, я уже в отпуске!
3. «Он _____ мой конфеты!»
4. Мужчйна посмотрел на неё с _____.
5. Он _____ конфету на две части.
6. Жёнщина положила журнал в _____.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Жёнщина ждала свой | a. одна конфета |
| 2. У неё было много | b. времени |
| 3. Она посмотрела на | c. мужчйна |
| 4. В коробке осталась | d. покраснела |
| 5. Мужчйна взял свой | e. вещи |
| 6. Она всё поняла и | f. самолёт |

Solutions:

Exercises 1: 1-F, 2-F, 3-T, 4-F, 5-F, 6-T

Exercises 2: 1-b, 2-c, 3-a, 4-c, 5-b

Exercises 3: 1-магазнам, 2-концов, 3-ворует, 4-улыбкой, 5-разделил, 6-сумку

Exercises 4: 1-f, 2-b, 3-c, 4-a, 5-e, 6-d

Сосёдки



Audio 4



На дэреве жила бёлка. У неё был очень хорóший и ую́тный дом. Κάждое у́тро бёлка выходила из дóма и шла искáть грибы́ и орéхи. Её жизнь была́ спокóйной и замечáтельной. Но однáжды бёлка замéтила, что внизú в корня́х дэрева ктó-то живёт.

«Э́то моё дэрево!» – подúмала бёлка. – Кто пострóил там дом и не спросил меня?!

В корня́х дэрева жила́ змея́. Змеё́ очень нра́вился её нóвый дом. В корня́х дэрева б́ло всегда́ прохлáдно и приятно́. Но бёлке не понра́вилась её нóвая сосёдка.

Neighbours

On a tree lived a squirrel. She had a very nice and cozy home. Every morning, the squirrel would leave her home and go looking for mushrooms and nuts. Her life was quiet and wonderful. But one day, the squirrel noticed that below, in the roots of the tree, there was someone living.

“This is my tree!” thought the squirrel. “Who built a house there without asking me?!”

In the roots of the tree lived a snake. The snake liked her new home a lot. In the root of the tree it was always fresh and pleasant. But the squirrel didn't like her new neighbour.

– Почему ты построила здесь дом и не спросила меня? – сказала белка змее. – Разве ты не видишь, что это моё дерево?! Ты должна искать новое место.

– Но почему? – змея была очень удивлена. – Ты живёшь наверху, а я живу внизу. Ты любишь гулять днём, а я предпочитаю ночь. Мы никогда не встречаемся. Кроме того, это дерево не только твоё. Сейчас это мой дом тоже.

После этого белка не могла жить спокойно. Каждый день она выходила из дома, смотрела вниз на дом змеи и думала: «Что я могу сделать? Как я могу заставить змею уйти отсюда?»

Однажды белка гуляла по лесу и увидела человека. Человек отдыхал на траве и курил. У белки появилась идея. Она украла сигарету у человека и побежала домой.

“Why did you build a house here and didn’t ask me?” said the squirrel to the snake. “Can’t you really see that this is my tree?! You have to find a new place.”

“But, why?” the snake was very surprised. “You live above and I live below. You like taking walks during the day, and I prefer the night. We never meet. Besides, this tree isn’t only yours. Now this is my home too.”

After that, the squirrel couldn’t live quietly. Every day, she would leave her house, look below at the snake’s house and think: “What can I do? How can I make the snake leave?”

One day, the squirrel was walking through the forest and saw a man. The man was resting on the grass and smoking. An idea stroke the squirrel. She stole the man’s cigarette and ran home.

«Сейчас я покажу этой наглой змеё, что дерево моё и только моё!» – думала белка.

Белка положила сигарету в сухую траву перед домом змеи. Через секунду трава и корни дерева начали гореть. Змея увидела огонь и в спешке покинула свой дом.

– Ну и чьё это дерево сейчас? – спросила довольная белка.

– И не моё, и не твоё, – ответила змея. – Смотри, что ты сделала, дорогая соседка.

Белка увидела, как огонь начал подниматься вверх по дереву. Вскоре от её дома ничего не осталось.

“Now I’ll show this impudent snake that the tree is mine and only mine!” thought the squirrel.

The squirrel put the cigarette on the dry grass in front of the snake’s house. Within a second, the grass and the roots of the tree started to burn. The snake saw the fire and left her home in a hurry.

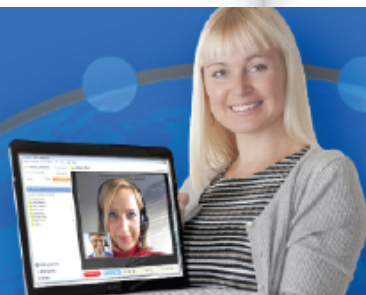
“Well, whose tree is it now?” asked the squirrel pleased.

“Neither mine, nor yours,” answered the snake. “Look what you’ve done, dear neighbour.”

The squirrel saw how the fire started climbing up the tree. Soon, there was nothing left of her house.

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

**More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com**

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Бёлке не понра́вилась её но́вая сосе́дка.
2. Ого́нь нача́л поднимáться вверх по де́реву.
3. Ко́рни де́рева нача́ли горéть.
4. Змея́ в спéшке поки́нула свой дом.
5. Змея́ постро́ила дом в корнях де́рева.
6. Бёлка укра́ла сига́рeту.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Бёлка жила́ наверху́, а змея́ жила́ внизу́.
2. Сосе́дки встреча́лись о́чень ча́сто.
3. Бёлка то́же хоте́ла жить в корнях де́рева.
4. Змея́ всегда́ гуля́ла днём.
5. Челове́к дал бёлке сига́рeту.
6. От до́ма змеи́ и бёлки ниче́го не оста́лось.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

заста́вить / корнях / до́мом /
понра́вилась / спéшке / траве́

1. В _____ де́рева жила́ змея́.
2. Бёлке не _____ её но́вая сосе́дка.
3. «Как я могу́ _____ змею́ уйти́ отсу́да?»
4. Челове́к отды́хал на _____ и кури́л.
5. Она́ положи́ла сига́рeту пе́ред _____ змеи́.
6. Змея́ в _____ поки́нула свой дом.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|---------------------------|---------------|
| 1. Бёлка шла́ иска́ть | a. споко́йной |
| 2. Её́ жизнь была́ | b. до́мой |
| 3. В корнях де́рева бы́ло | c. оре́хи |
| 4. У неё появи́лась | e. горéть |
| 5. Бёлка побежа́ла | d. прохла́дно |
| 6. Ко́рни де́рева нача́ли | f. идеа́ |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 5, 1, 6, 3, 4, 2

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-F, 4-F, 5-F, 6-T

Exercise 3: 1-корнях, 2-понравилась, 3-заставить, 4-траве,
5-домом, 6-спешке

Exercise 4: 1-c, 2-a, 3-d, 4-f, 5-b, 6-e

Философ и счастье



Audio 5



Одін філософ дуже любив подорожувати. Він завжди говорив, що в подорожжі людина може зрозуміти щось дуже важливе. Звичайно філософ подорожував пішки. Так він міг йти, куди хоче, і уважно дивитися на все, що йому особливо цікаво.

Одного літа філософ йшов по дорозі з однієї сільки в іншу. Погода була чудова. Філософ йшов і дивився на красивий пейзаж. Раптом він побачив, що недалеко від дороги під деревом сидить чоловік. Чоловік був дуже сумний. Філософ підійшов до нього і запитав:

The philosopher and the happiness

One philosopher liked travelling a lot. He always said that on a trip, a person can understand something very important. Usually, the philosopher would travel on foot. That way he could go wherever he wanted and look attentively at everything he would find especially interesting.

On a summer day, the philosopher was walking along the path from one village to another. The weather was wonderful. The philosopher was walking and looking at the beautiful landscape. Suddenly he saw that not far from the path, under a tree, there was a man sitting. The man was very sad. The philosopher went up to him and asked:

– Мόжно отдохнуть с вами под деревом? Я идú уже нéсколько часóв.

– Пожалуйста, – отвéтил мужчíна. – Мне всё равно.

Филóсоф сел рядом с мужчíной. Онí сидéли мóлча полчаса. Потóм филóсоф сказáл:

– Я víжу, что вам óчень гру́стно. Я могу́ вам чéм-то помóчь?

– Я несчáстный человек, – отвéтил мужчíна. – У меня́ ничегó нет. Рáньше у меня́ был дом, но сейчас я живу́ на úлице. Вíдите éтот мешóк? В нём лежít всё, что у меня́ остáлось: немно́го дéнег, одéжда и кусóк хлéба. Как я могу́ быть счастли́вым?

Филóсоф не знал, что сказáть. Он подúмал немно́го, посмотрéл на мужчíну, посмотрéл на мешóк, взял егó и бýстро побежáл в лес.

“Can I rest with you under the tree? I’ve been walking already for several hours.”

“Please,” answered the man. “I don’t care.”

The philosopher sat beside the man. They sat in silence half an hour. Later the philosopher said:

“I see that you’re very sad. Can I somehow help you?”

“I’m an unhappy man,” answered the man. “I have nothing. Some time ago I had a house, but now I live on the street. Can you see this sack? Inside is all I have left: some money, clothes and a piece of bread. How can I be happy?”

The philosopher didn’t know what to say. He thought for a bit, looked at the man, looked at the sack, took it and quickly ran to the forest.

– Стой! – закричал мужчина. – Вор! Стой! Это все мои вещи!

Мужчина побежал за философом, но не смог найти его в лесу.

«Какой я глупый! – подумал мужчина. – Я сам рассказал вору, что в мешке были деньги и одежда. Теперь у меня нет даже хлеба на ужин».

Мужчина искал вора в лесу несколько часов. Солнце село. В лесу стало темно и страшно. Голодный и грустный мужчина сел под дерево и закрыл глаза. Вдруг он услышал шаги и открыл глаза. Перед ним лежал его мешок. В этот момент мужчина почувствовал себя самым счастливым человеком в мире.

– Как видите, это тот же мешок, что раньше, – сказал философ. – Но сейчас вы намного счастливее.

“Stop!” shouted the man. “Thief! Stop! Those are all my things!”

The man ran after the philosopher but couldn't find him in the forest.

“How stupid I am!” thought the man. “I told the thief myself that in the sack was my money and clothes. Now I don't even have bread for dinner.”

The man looked for the thief in the forest for several hours. The sun set. In the forest it got dark and scary. The hungry and sad man sat under a tree and closed his eyes. Suddenly, he heard steps and opened his eyes. Before him lied his sack. At the moment, the man felt that he was the happiest person in the world.

“As you can see, this is the same sack as before,” said the philosopher. “But now you are way happier.”

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Он уви́дел мужчи́ну под де́ревом.
2. Фило́соф шёл из одной дере́вни в друго́ю.
3. В лесу́ ста́ло темно́ и стра́шно.
4. Фило́соф взял мешо́к и побежа́л в лес.
5. Они́ сиде́ли мо́лча полчасá.
6. Мужчи́на уви́дел мешо́к и был сча́стлив.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Фило́соф хоте́л отдохну́ть под де́ревом.
2. Мужчи́на взял мешо́к фило́софа и побежа́л.
3. В мешке́ бы́ли де́ньги, оде́жда и хлеб.
4. Фило́соф был во́ром.
5. Мужчи́на не смог найт́и фило́софа в лесу́.
6. Фило́соф положи́л в мешо́к де́ньги.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

хле́ба / шаги́ / пешко́м /
се́ло / пейза́ж / мужчи́ной

1. Фило́соф путеше́ствовал _____ .
2. Он шёл и смотре́л на краси́вый _____ .
3. Фило́соф сел ря́дом с _____ .
4. Тепе́рь у меня́ нет да́же _____ на у́жин.
5. Со́лнце _____ .
6. Он услы́шал _____ и откры́л глаза́.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|----------------------------|-------------|
| 1. Фило́соф шёл по | a. доро́ге |
| 2. Мужчи́на сиде́л под | b. сказа́ть |
| 3. Я иду́ уже́ не́сколько | c. де́ревом |
| 4. В мешке́ есть немно́го | d. стра́шно |
| 5. Фило́соф не знал, что | e. часо́в |
| 6. В лесу́ ста́ло темно́ и | f. де́нег |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 2, 1, 5, 4, 3, 6

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-T, 4-F, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-пешком, 2-пейзаж, 3-мужчиной, 4-хлеба, 5-село, 6-шаги

Exercise 4: 1-a, 2-c, 3-e, 4-f, 5-b, 6-d

Полёзный друг



Audio 6



Был хоро́ший со́лнечный день. В тени́ под дере́вом спал лев. Все́ утро он охóтился, а сейча́с он хоте́л отдохну́ть. В э́тот момéнт неподалёку бе́гала ма́ленькая мышь и иска́ла еду́.

Мышь была́ о́чень занята́ и не ви́дела, что ря́дом спит большо́й и опа́сный зверь. Вдруг лев открýл глаза́ и пойма́л мышь за хвост.

– Кто не даёт мне спать? – спроси́л лев гро́зно.
– Я то́лько что поужи́нал, а сейча́с я съем тебя́ на десéрт!

Лев широко́ открýл рот и мышь уви́дела его́ большо́е и стра́шные зу́бы.

A useful friend

It was a nice and sunny day. In the shade, under a tree, slept a lion. He had been hunting all morning, and now he wanted to rest. At that moment, not far, a small mouse was running and looking for food. The mouse was very busy and didn't see that nearby there was a big and dangerous beast sleeping. Suddenly, the lion opened his eyes and caught the mouse by her tail.

“Who doesn't let me sleep?” asked the lion threatening. “I've just had dinner and now I'll eat you for dessert!”

The lion opened his mouth widely, and the mouse saw his big and scary teeth.

– Стой! – закричала мышь. – Не ешь меня! Давай будем друзьями. Я буду тебе очень благодарна. Когда-нибудь я тоже помогу тебе. Мы, мыши, очень полезные друзья!

– Кто полезный друг? Мышь? – удивился лев. – Я король зверей. Мне не нужны друзья. Я самый большой, сильный и быстрый. Как ты можешь помочь мне? Ты маленькая и слабая.

– Я умная и смелая, – сказала мышь гордо. – Давай, съешь меня и ты никогда не узнаешь, какой я полезный друг.

– Ну хорошо, – засмеялся лев. – Сегодня тебе повезло. Но будь осторожна в следующий раз.

Прошло время. Лето закончилось. Каждый день шел дождь и дул холодный северный ветер. Однажды мышь собирала орехи на зиму. Вдруг она увидела, что под деревом лежит что-то большое и странное. Это сеть! Здесь были

“Stop!” shouted the mouse. “Don’t eat me! Let’s be friends. I’ll be very thankful to you. One day I’ll also help you. We, the mice, are very useful friends!”

“Who’s a useful friend? A mouse?” The lion was surprised. “I’m the king of the animals. I don’t need friends. I’m the biggest, the strongest and the fastest. How can you help me? You are small and weak.

“I’m intelligent and brave,” said the mouse proudly. “Come on, eat me, and you’ll never know what a useful friend I am.”

“Okay, then,” laughed the lion. “Today you’ve been lucky. But be careful next time.”

Time passed by. Summer ended. Every day it rained, and cold northern wind blew. One day, the mouse was picking nuts for winter. Suddenly she saw that, under a tree, there was something big and strange. It’s a net! Hunters had been here. And who

охотники. А кто там в сети? Это её знакомый лев! Сеть была слишком прочная и лев не мог ничего сделать. Он просто лежал и ждал смерти. Мышь тихо подошла к сети и начала её грызть. Через несколько минут лев снова был свободен и очень счастлив.

– Я так благодарен тебе, дорогая мышь! Что я могу сделать для тебя? – спросил он.

– Можешь сказать «спасибо, мой смелый и полезный друг», – ответила мышь гордо.

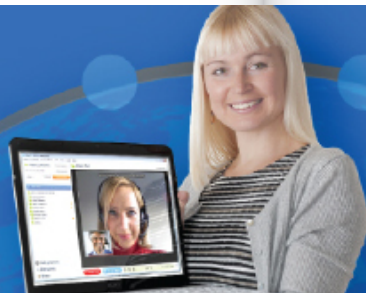
is there in the net? It's her friend the lion! The net was too strong, and the lion couldn't do anything. He was just lying and waiting for his death. The mouse went up to the net quietly and started chewing it. After a few minutes, the lion was free again and very happy.

"I'm so thankful to you, dear mouse! What can I do for you?" he asked.

"You can say 'thank you, my brave and useful friend,'" answered the mouse proudly.

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Лев поймал мышку за хвост.
2. «Не ешь меня», – сказала мышь.
3. Лев снова был свободен и счастлив.
4. Лев спал в тени под деревом.
5. Мышь увидела, что в сети лежит лев.
6. Мышь бегала и искала еду.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Лев всегда ел мышку на десерт.
2. Мышь не видела, что рядом спит лев.
3. Охотники поставили сеть в лесу.
4. Осенью мышь собирала орехи на зиму.
5. Лев начал грызть сеть.
6. Охотники поймали мышку.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

прочная / северный / смерти /
друзьями / несколько / широко

1. Лев _____ открыл рот.
2. «Давай будем _____!»
3. Дул холодный _____ ветер.
4. Сеть была слишком _____.
5. Лев лежал и ждал _____.
6. Через _____ минут он снова был свободен.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1. Всё утро лев | a. повезло |
| 2. Мышь была очень | b. занята |
| 3. Сегодня тебе | c. тебе |
| 4. Я король | d. зверей |
| 5. Прошло | e. охотился |
| 6. Я очень благодарен | f. время |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 4, 6, 1, 2, 5, 3

Exercise 2: 1-F, 2-T, 3-T, 4-T, 5-F, 6-F

Exercise 3: 1-широко, 2-друзьями, 3-северный, 4-прочная,
5-смерти, 6-несколько

Exercise 4: 1-e, 2-b, 3-a, 4-d, 5-f, 6-c

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Do you know our video course?

Learn Russian **for less than 1 euro/day** with our award-winning online course.

- ✓ **150 videos**
- ✓ 350 pages of learning materials.
- ✓ More than 250 audios with texts and dialogues.
- ✓ **Personal tutor** to answer all your questions.



Visit us and learn Russian
with the best

SistemaKalinka.com

RedKalinka.com